



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 13.4.2021
COM(2021) 175 final

2021/0094 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro kakao

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v radě Mezinárodní organizace pro kakao (Mezinárodní rada pro kakao, dále též „rada“)¹ v souvislosti se zamýšleným prodloužením platnosti Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010².

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Mezinárodní dohoda o kakau (2010)

Cílem Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 (dále jen „dohoda“) je zajistit posílenou mezinárodní spolupráci v souvislosti se světovými záležitostmi týkajícími se kaka a souvisejícími otázkami, zajistit fórum pro mezivládní konzultace o kakau a o způsobech, jak zlepšit světovou ekonomiku kaka, usnadnit obchod shromažďováním a poskytováním informací o světovém trhu s kakaem a podpořit zvýšenou poptávku po kakau v celosvětovém měřítku.

Dohoda vstoupila v platnost dne 1. října 2012 na období deseti let, tedy do dne 30. září 2022 (čl. 62 odst. 1 dohody).

Evropská unie je smluvní stranou dohody³.

2.2. Mezinárodní rada pro kakao

Podle čl. 6 odst. 1 dohody je Mezinárodní rada pro kakao složena ze všech členů organizace. Podle článku 7 dohody vykonává rada všechny pravomoci a zajišťuje nebo dbá o plnění všech úkolů, které jsou nezbytné pro uplatňování výslovných ustanovení dohody.

Rada se zpravidla schází k řádnému zasedání každé pololetí kakaového roku, ale může se sejít i k mimořádnému zasedání (čl. 9 odst. 1 a 2 dohody). Článek 12 dohody stanoví, že rada v zásadě přijímá všechna rozhodnutí na základě konsenzu. Není-li konsenzu dosaženo, jsou rozhodnutí přijímána na základě zvláštního hlasování postupem podle čl. 12 odst. 1 dohody. Články 10 a 11 dohody stanoví konkrétní rozdělení hlasů mezi vyvážející a dovážející členy organizace a postup hlasování.

2.3. Zamýšlený akt Mezinárodní rady pro kakao

Na svém 102. zasedání v září 2020 doporučila rada prodloužit platnost dohody i po stávajícím datu ukončení platnosti, neboť by to umožnilo provedení rozsáhlejší revize v budoucnu. Rada má rozhodnout o prodloužení platnosti dohody na základě čl. 62 odst. 4 dohody, který stanoví, že rada může prodloužit platnost celé dohody nebo její části o dvě období, z nichž žádné nesmí překročit dva kakaové roky.

Na svém 103. zasedání ve dnech 22. a 23. dubna 2021 má rada přijmout rozhodnutí o prodloužení platnosti dohody z roku 2010 (dále jen „zamýšlený akt“). Toto rozhodnutí může být odloženo na příští zasedání rady.

¹ Zřízená Mezinárodní dohodou o kakau z roku 1972: Sbírka úmluv Organizace spojených národů, svazek 882, s. 67.

² Sbírka úmluv Organizace spojených národů, svazek 2871.

³ Rozhodnutí Rady ze dne 26. března 2012 o uzavření Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 (Úř. věst. L 102, 12.4.2012, s. 1); rozhodnutí Rady ze dne 17. května 2011 o podpisu a o prozatímním provádění Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 259, 4.10.2011, s. 7).

Účelem zamýšleného aktu je schválit prodloužení platnosti dohody z roku 2010 v radě. Prodloužením platnosti dohody z roku 2010 získají členové Mezinárodní organizace pro kakao vhodnou dobu k projednání revize dohody.

Zamýšlený akt se stane pro smluvní strany závazným v souladu s čl. 12 odst. 3 dohody, který stanoví, že členové se zavazují, že přijmou za závazná všechna rozhodnutí rady přijatá na základě dohody.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Účelem tohoto návrhu je získat pro Komisi zmocnění Rady hlasovat jménem Unie v Mezinárodní radě pro kakao pro prodloužení dohody.

Prodloužení platnosti dohody o maximální období čtyř let poskytne členům Mezinárodní organizace pro kakao vhodnou dobu na provedení podstatné revize dohody, zaměřené na její modernizaci a zjednodušení.

Jednání o částečném přezkumu dohody budou zahájena na 103. zasedání rady v dubnu 2021. Potřeba prodloužit platnost dohody bude posouzena na základě pokroku v jednáních, aby byl na částečný přezkum dohody dostatek času.

V současné době je účast EU v Mezinárodní organizaci pro kakao přínosná jak pro Unii, tak i pro ostatní členské státy této organizace a dohodu lze prodloužit ve stávající podobě. Prodloužení platnosti dohody na období po roce 2022 a souběžná práce samostatným postupem na její modernizaci povede k opětovnému zapojení členů a k diskusi o významu organizace pro řešení aktuálních výzev. Možná revize dohody po roce 2022 by případně zvýšila její přidanou hodnotu a význam a mohla by vzbudit větší zájem o tuto organizaci. Prodloužení platnosti dohody je proto v zájmu Unie.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU*“⁴.

4.1.2. Použití na stávající případ

Rada Mezinárodní organizace pro kakao je orgán založený dohodou, konkrétně Mezinárodní dohodou o kakau z roku 2010.

Akt, který má rada Mezinárodní organizace pro kakao přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazným podle mezinárodního práva v souladu s čl. 12 odst. 3 a čl. 62 odst. 4 dohody z roku 2010.

⁴ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 207 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 207 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní radě pro kakao**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Mezinárodní dohoda o kakau z roku 2010 (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Uníí prostřednictvím rozhodnutí Rady 2012/189/EU⁵ a vstoupila v platnost dne 1. října 2012.
- (2) Podle čl. 62 odst. 1 dohody zůstává tato dohoda v platnosti do dne 30. září 2022, pokud však nebude prodloužena.
- (3) Podle čl. 7 odst. 1 dohody má Mezinárodní rada pro kakao Mezinárodní organizace pro kakao (dále též „rada“) vykonávat všechny pravomoci a zajišťovat nebo dbát o plnění všech úkolů, které jsou nezbytné pro uplatňování výslovných ustanovení dohody. Podle čl. 62 odst. 4 dohody může rada přijmout rozhodnutí o prodloužení platnosti dohody po datu jejího stávajícího ukončení platnosti „o dvě období, z nichž žádné nesmí překročit dva kakaové roky“, tj. do dne 30. září 2024 u prvního období a do dne 30. září 2026 u druhého období.
- (4) Na svém 103. zasedání ve dnech 22. a 23. dubna 2021 má rada přijmout rozhodnutí o prodloužení platnosti dohody. Toto rozhodnutí může být odloženo na pozdější datum.
- (5) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v radě, neboť rozhodnutí rady o prodloužení platnosti dohody bude pro Unii závazné.
- (6) S ohledem na význam odvětví kakaa pro řadu členských států a pro hospodářství Unie je v zájmu Unie nadále se účastnit dohody.
- (7) Prodloužení platnosti dohody o maximální dobu čtyř let by mělo členům rady poskytnout vhodnou dobu na to, aby v budoucnu provedli podstatnou revizi dohody, zaměřenou na její modernizaci a zjednodušení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 103. zasedání Mezinárodní rady pro kakao Mezinárodní organizace pro kakao nebo na následujících zasedáních, je hlasovat pro prodloužení platnosti Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 o dvě období, z nichž žádné

⁵ Rozhodnutí Rady 2012/189/EU ze dne 26. března 2012 o uzavření Mezinárodní dohody o kakau z roku 2010 (Úř. věst. L 102, 12.4.2012, s. 1).

nepřekročí dva kakaové roky, tedy do dne 30. září 2024 u prvního období a do dne 30. září 2026 u druhého období.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*